

výrok
a je vykonatelné dnem

20. 5. 2018

Usnesení

V Ústí nad Labem
Krajský soud v Ústí nad Labem rozhodl v senátě složeném z předsedy Mgr. Jana Pekáče
a soudců Mgr. Lenky Havlíčkové a Mgr. Martina Paška ve věci

žalobce: [redacted], narozený [redacted], zemřelý [redacted]
naposledy bytem [redacted]

proti
žalovanému: [redacted], narozený [redacted]
bytem [redacted]
zastoupen advokátem JUDr. Vladimírem Linhartem
sídlím Mírové náměstí 48, 440 01 Louny

o žalobě na ochranu osobnosti, v řízení o odvolání žalovaného proti rozsudku
Okresního soudu v Mostě ze dne 21. 4. 2017, č. j. 17 C 133/2015-126

takto:

I. Rozsudek okresního soudu se ve výrocích I., II. a III. **zrušuje** a řízení se v části, v níž se
žalobce domáhal, aby žalovanému byla uložena povinnost

a) zaslat žalobci písemnou a podepsanou omluvu ve znění:

„Vážený pane [redacted]

omlouvám se, že jsem v září roku 2014 v souvislosti s volební kampaní do zastupitelstva
města [redacted] zveřejnil a veřejně distribuoval vlastnoručně vyrobený dokument,
který jsem nazval Výpis z rejstříku trestů [redacted] který obsahoval
nepravdivé a difamující údaje. Za toto jednání se Vám omlouvám.

[redacted]

b) zaslat Městskému úřadu v [redacted] k rukám starosty na adresu: Městský úřad
[redacted] písemnou
a podepsanou omluvu ve znění:

„Vážený pane [redacted]

omlouvám se, že jsem v září roku 2014 v souvislosti s volební kampaní do zastupitelstva
města [redacted] zveřejnil a veřejně distribuoval vlastnoručně vyrobený dokument,
který jsem nazval Výpis z rejstříku trestů [redacted] který obsahoval
nepravdivé a difamující údaje. Za toto jednání se Vám omlouvám.

[redacted], a zajistit její vyvěšení na Úřední desce města [redacted] po dobu 60
dnů, a to do patnácti dnů od právní moci rozsudku.

c) zajistit na své náklady uveřejnění písemné omluvy ve znění:

„Vážený pane [redacted]

omlouvám se, že jsem v září roku 2014 v souvislosti s volební kampaní do zastupitelstva
města [redacted] zveřejnil a veřejně distribuoval vlastnoručně vyrobený dokument,

který jsem nazval Výpis z rejstříku trestů [REDAKCE], který obsahoval nepravdivé a difamující údaje. Za toto jednání se Vám omlouvám.

[REDAKCE], v periodiku [REDAKCE] zpravodaj, které vydává Město [REDAKCE] do dvou měsíců od právní moci rozsudku, **zastavuje.**

II. V řízení bude na straně žalující pokračováno s

a) [REDAKCE] narozenou [REDAKCE], bytem [REDAKCE]

b) [REDAKCE] narozenou [REDAKCE], bytem [REDAKCE]

Odůvodnění:

1. Napadeným rozsudkem okresní soud uložil žalovanému, aby se žalobci omluvil způsobem uvedeným ve výroku I. tohoto usnesení a zaplatil mu náhradu nemajetkové újmy ve výši 150 000 Kč.
2. Rozsudek okresního soudu napadl včas podaným odvoláním žalovaný.
3. Z úmrtního listu vystaveného Městským úřadem [REDAKCE] 5. 1. 2018 odvolací soud zjistil, že žalobce 24. 12. 2017 zemřel. Ze zprávy pověřené soudní komisařky JUDr. Jitky Tiché odvolací soud zjistil, že dědičkami po žalobci jsou pozůstalá manželka [REDAKCE] nar. [REDAKCE], a pozůstalá dcera [REDAKCE], nar. [REDAKCE], které 12. 4. 2018 učinily před soudní komisařkou prohlášení o tom, že dědictví neodmítají.
4. Podle § 107 odst. 1 zák. č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, v účinném znění (dále jen „o.s.ř.“) jestliže účastník ztratí po zahájení řízení způsobilost být účastníkem řízení dříve, než řízení bylo pravomocně skončeno, posoudí soud podle povahy věci, zda v řízení může pokračovat. Není-li možné v řízení ihned pokračovat, soud řízení přeruší. O tom, s kým bude v řízení pokračováno, soud rozhodne usnesením.
5. Podle § 107 odst. 2 o.s.ř. ztratí-li způsobilost být účastníkem řízení fyzická osoba a umožňuje-li povaha věci pokračovat v řízení, jsou procesním nástupcem, nestanoví-li zákon jinak, ti, kteří vstoupili do práva nebo povinnosti, o něž v řízení jde.
6. Podle § 107 odst. 4 o.s.ř. ten, kdo nastupuje do řízení na místo dosavadního účastníka řízení, musí přijmout stav řízení, jaký tu je v době jeho nástupu do řízení.
7. Podle § 107 odst. 5 o.s.ř. neumožňuje-li povaha věci v řízení pokračovat, soud řízení zastaví.
8. V řízení uplatněný požadavek na písemnou omluvu je zvláštním nárokem, který smrtí oprávněné osoby zaniká, neboť jeho plnění je omezeno výlučně na její osobu. Vyplývá to z neoddělitelnosti člověka a jeho osobnosti. Právo na omluvu má ryze osobní charakter, a proto netvoří ani součást pozůstalosti, která přechází na dědice zemřelého. Dle ust. § 1475 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v účinném znění (dále jen „o.z.“) pozůstalost tvoří celé jmění zůstavitele, kromě práv a povinností vázaných výlučně na jeho osobu, ledaže byly jako dluh uznány nebo uplatněny u orgánu veřejné moci. Právo na omluvu je vázáno výlučně na osobu zůstavitele. Současně vzhledem k jeho povaze nemůže být jako dluh uznáno nebo uplatněno u orgánu veřejné moci. Byť v daném případě žalobce právo na omluvu u soudu žalobou uplatnil, nepostačuje to k tomu, aby se takové právo stalo součástí pozůstalosti. Z ust. § 1475 odst. 2 o.z. totiž plyne, že takové právo musí být u orgánu veřejné moci uplatněno jako dluh. Z práv a povinností vázaných výlučně na osobu zůstavitele mohou součást pozůstalosti tvořit tedy výhradně pohledávky a dluhy, a to za

předpokladu, že byly uznány či uplatněny u orgánu veřejné moci. Právo na omluvu však charakter pohledávky nemá. Pohledávkou je totiž jen takové právo na plnění (§ 1721 o.z.), jehož podstatným znakem je majetková povaha (§ 1722 o.z.). Musí mít svou cenu, být penězi ocenitelná. Jelikož nárok na omluvu žádnou majetkovou hodnotu nemá a postrádá tak majetkovou povahu, nestává se součástí pozůstalosti a jeho přechod na dědice je vyloučen. Přechod práv osobní povahy, jež byly uplatněny u soudu, je tedy možný jen u těch nároků, které jsou současně pohledávkami majetkové povahy (viz usnesení Krajského soudu v Hradci Králové ze dne 12. 3. 2017, sp. zn. 19Co 66/2017). Tak tomu je pouze u žalobcem uplatněného nároku na odškodnění nemajetkové újmy ve výši 150 000 Kč.

9. Odvolací soud proto rozsudek okresního soudu ve výrocích I., II. a III. zrušil a řízení v tomto rozsahu, tedy pokud se žalobce domáhal po žalovaném omluvy, podle § 107 odst. 5 o.s.ř. za užití § 211 o.s.ř. zastavil, neboť v tomto rozsahu povaha věci neumožňuje v řízení pokračovat. K projednání tedy zbývá žalobní požadavek na zaplacení přiměřeného zadostiucnění, který, jak výše vyloženo, na dědice přechází, a proto odvolací soud podle § 107 odst. 1 o.s.ř. rozhodl o tom, že v řízení o tomto žalobním požadavku bude pokračováno s dědičkami žalobce, které dědictví neodmítly a vstoupily tak do práv a povinností zemřelého žalobce.

Poučení:

Proti tomuto usnesení je dovolání přípustné, jestliže napadené rozhodnutí závisí na vyřešení otázky hmotného nebo procesního práva, při jejímž řešení se odvolací soud odchýlil od ustálené rozhodovací praxe dovolacího soudu nebo která v rozhodování dovolacího soudu dosud nebyla vyřešena nebo je dovolacím soudem rozhodována rozdílně anebo má-li být dovolacím soudem vyřešená právní otázka posouzena jinak. Přípustnost dovolání je oprávněn zkoumat jen dovolací soud. Účastník může podat dovolání do dvou měsíců od doručení rozhodnutí odvolacího soudu k Nejvyššímu soudu České republiky prostřednictvím Okresního soudu v Mostě.

Ústí nad Labem dne 26. 4. 2018

Mgr. Jan Pekáč
předseda senátu

